

HINGAMISTEEDE KAITSEVAHENDID.
SURUÕHUSÜSTEEMIGA ÜHENDATUD
HINGAMISSEADMED, MIS ON VARUSTATUD
TAGASIVOOLUKLAPIGA. OSA 1: TÄISMASKIGA
SEADMED. NÕUDED, KATSETAMINE JA MÄRGISTUS

Respiratory protective devices - Compressed air line
breathing devices with demand valve - Part 1: Devices
with a full face mask - Requirements, testing and
marking

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 14593-1:2018 sisaldab Euroopa standardi EN 14593-1:2018 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 14593-1:2018 consists of the English text of the European standard EN 14593-1:2018.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 16.05.2018.	Date of Availability of the European standard is 16.05.2018.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.340.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Respiratory protective devices - Compressed air line
breathing devices with demand valve - Part 1: Devices
with a full face mask - Requirements, testing and marking**

Appareils de protection respiratoire - Appareils de
protection respiratoire isolants à adduction d'air
comprimé avec soupape à la demande - Partie 1:
Appareil avec masque complet - Exigences, essais et
marquage

Atemschutzgeräte - Druckluft-Schlauchgeräte mit
Lungenautomat - Teil 1: Geräte mit einer Vollmaske -
Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 16 March 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms, description and symbols	7
3.1 Terms.....	7
3.2 Description.....	7
3.3 Symbols.....	7
4 Requirements.....	8
4.1 General.....	8
4.2 Nominal values and tolerances.....	8
4.3 Ergonomics.....	8
4.4 Materials.....	8
4.5 Practical performance.....	9
4.6 Connections.....	9
4.6.1 General.....	9
4.6.2 Couplings.....	9
4.6.3 Strength of connections to full face mask, demand valve, medium pressure connecting tube and breathing hose.....	9
4.6.4 Connection between RPD and full face mask.....	9
4.6.5 Unacceptable connections.....	10
4.7 Compressed air line breathing device used with self-contained breathing device - switch over device	10
4.7.1 General.....	10
4.7.2 Switch over warning device.....	10
4.8 Body harness or belt	11
4.9 Pre-conditioning.....	11
4.10 Flammability.....	11
4.11 Resistance to pressure	11
4.12 RPD with mobile high pressure air supply systems.....	12
4.12.1 General.....	12
4.12.2 Pressure reducer.....	12
4.12.3 Pressure reducer relief valve	12
4.13 Warning devices for mobile high pressure air supply systems.....	12
4.13.1 General.....	12
4.13.2 Audible warning device	12
4.14 Compressed air supply tube.....	13
4.14.1 Resistance to kinking.....	13
4.14.2 Resistance to collapse.....	13
4.14.3 Strength	13
4.14.4 Flexibility	13
4.14.5 Heat resistance.....	13
4.14.6 Electrostatic properties.....	13
4.14.7 Couplings.....	14
4.15 Breathing hose	14
4.15.1 Resistance to kinking.....	14
4.15.2 Resistance to collapse.....	14

4.16	Lung governed demand valve	14
4.16.1	Without positive pressure	14
4.16.2	With positive pressure	14
4.16.3	Supplementary air supply	14
4.16.4	Couplings	14
4.17	Adjustable parts	15
4.18	Full face masks	15
4.19	Total inward leakage	15
4.20	Breathing resistance	15
4.20.1	General	15
4.20.2	Inhalation resistance	15
4.20.3	Exhalation resistance	15
4.21	Carbon dioxide content of inhalation air	16
4.22	Leaktightness	16
5	Testing	16
5.1	General	16
5.2	Inspection	17
5.3	Practical performance	18
5.3.1	General	18
5.3.2	Preparation of RPD to be tested	18
5.3.3	Test conditions	18
5.3.4	Work simulation test	19
5.3.5	Information to be recorded	19
5.3.6	Practical performance tests at low temperature	19
5.4	Strength of connections to facepiece, demand valve, medium pressure connecting tube and breathing hose	19
5.5	Resistance to collapse of breathing hose	20
5.5.1	Principle	20
5.5.2	Apparatus	20
5.5.3	Procedure	20
5.6	Strength of compressed air supply tube, body harness and couplings	21
5.7	Pre-conditioning	22
5.8	Flammability	22
5.9	Pressure relief valve	22
5.10	Resistance to kinking of compressed air supply tube	22
5.11	Resistance to collapse of compressed air supply tube	25
5.11.1	Principle	25
5.11.2	Apparatus	25
5.11.3	Procedure	25
5.12	Heat resistance of compressed air supply tube	25
5.13	Tests for lung-governed demand valve	26
5.13.1	Without positive pressure	26
5.13.2	With positive pressure	26
5.13.3	Supplementary air supply	26
5.14	Determination of carbon dioxide content of the inhalation air	27
5.15	Testing of audible warning device	27
5.16	Switch over device	28
5.17	Leaktightness	28
5.18	Sound level measurement	28
6	Marking	29
7	Information supplied by the manufacturer	29

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential health and safety requirements of Regulation 2016/425/EU [2016 OJ L81] aimed to be covered..... 32

Bibliography..... 34

European foreword

This document (EN 14593-1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14593-1:2005.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential health and safety requirements of EU Regulation(s).

For relationship with EU Regulation(s) see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The following main technical changes have been made compared to EN 14593-1:2005:

- a) requirements for cleaning and disinfection deleted;
- b) visual inspection changed to inspection and detailed list inserted;
- c) test for leaktightness added;
- d) test for noise level adapted to the test procedure specified in ISO 16900-14;
- e) Annex B deleted;
- f) figures adapted to the changes made in the test procedures, where appropriate.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies minimum requirements for compressed air line breathing devices with demand valve for use with a full face mask as a respiratory protective device (RPD).

Diving RPD are not covered by this document.

RPD used in abrasive blasting operations without additional protective features are not covered by this document.

Escape RPD, although certain requirements addressing the use in conjunction with escape RPD and escape conditions are given, are not covered by this document.

Laboratory and practical performance tests are included for the assessment of conformance to the requirements.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 132:1998, *Respiratory protective devices — Definitions of terms and pictograms*

EN 134:1998, *Respiratory protective devices — Nomenclature of components*

EN 136:1998, *Respiratory protective devices — Full face masks — Requirements, testing, marking*

EN 137:2006, *Respiratory protective devices — Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask — Requirements, testing, marking*

EN 148-1, *Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Part 1: Standard thread connection*

EN 148-2, *Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Part 2: Centre thread connection*

EN 148-3, *Respiratory protective devices — Threads for facepieces — Part 3: Tread connection M 45 x 3*

EN 402:2003, *Respiratory protective devices — Lung governed demand self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with full face mask or mouthpiece assembly for escape — Requirements, testing, marking*

EN 12021, *Respiratory equipment — Compressed gases for breathing apparatus*

EN 13274-1:2001, *Respiratory protective devices — Methods of test — Part 1: Determination of inward leakage and total inward leakage*

EN 13274-2:2001, *Respiratory protective devices — Methods of test — Part 2: Practical performance tests*

EN 13274-3:2001, *Respiratory protective devices — Methods of test — Part 3: Determination of breathing resistance*

EN 13274-4:2001, *Respiratory protective devices — Methods of test — Part 4: Flame tests*

EN 13274-6, *Respiratory protective devices — Methods of test — Part 6: Determination of carbon dioxide content of the inhalation air*

EN ISO 8031, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Determination of electrical resistance and conductivity (ISO 8031)*

ISO 16900-14, *Respiratory protective devices — Methods of test and test equipment — Part 14: Measurement of sound level*

3 Terms, description and symbols

For the purposes of this document, the terms, definitions and symbols given in EN 132:1998, EN 134:1998 and the following apply.

3.1 Terms

3.1.1

as received

not pre-conditioned or modified to carry out a test

3.1.2

facepiece

[Respiratory Interface (RI)]

full face mask conforming to EN 136 (Class 2 or Class 3)

3.1.3

mobile high pressure air supply system

supply system that can include a compressor, filters, compressed air cylinders, for use as a mobile source of breathable air

3.1.4

switch over device

device that ensures that in the event of a malfunction or disconnection of the airline, the air supply, when airline is used in conjunction with self-contained breathing devices, automatically switches over to the self contained air supply, without interruption of supplied air to the wearer

3.2 Description

This RPD supplies the wearer with breathable air in accordance with EN 12021, which on inhalation, flows through a lung governed demand valve. The latter can operate at negative pressure or at positive pressure and is connected to a suitable full face mask, possibly via a breathing hose. A compressed air supply tube connects the wearer to a supply of compressed air. Exhaled air flows into the ambient atmosphere via an exhalation valve.

NOTE Conformance to EN 12021 can be ensured by a breathable air supply system or an additional device such as a compressed air filter system.

3.3 Symbols

3.3.1



See information supplied by the RPD manufacturer